



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány

**Tartományi Oktatási, Közigazgatási
és Nemzeti Közösségi Titkárság**

Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék
T: +381 21 487 41 83; +381 21 487 44 39;
F: +381 21 456 977
Ounz@vojvodina.gov.rs

Szám: 128-451-1754/2014-01

Dátum: 13.08.2014.

A Vajdaság AT költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 50/2013 és 24/2014-újjraértékelés) 22. szakaszának 4. bekezdése és 26. szakaszának 2. bekezdése alapján, valamint A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12 – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 36. szakaszának 2. bekezdése és 50. szakasza alapján a Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

PÁLYÁZATOT

ÍR KI A NEMZETI KISEBBSÉGEK NEMZETI TANÁCSAINAK 2014. ÉVI FINANSZÍROZÁSÁRA ÉS TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA AZ ÁLTALÁNOS ÉS KÖZÉPISKOLAI OKTATÁS TERÉN VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYBAN

A Pályázat célja a nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsainak az általános és középiskolai oktatás fejlesztését és színvonalát célzó tevékenységei, programjai és projektumai finanszírozása és társfinanszírozása a Vajdaság Autonóm Tartományban élő nemzeti kisebbségek – nemzeti közösségek nyelvén/beszédjén.

I. AZ ESZKÖZÖK FELOSZTÁSA

A pályázat teljes összege 1.700.000,00 dinár, melyet az alábbiak szerint kell felosztani:

1. az általános oktatás terén folytatott tevékenységekre, programokra és projektekre 1.100.000,00 dinár
2. a középiskolai oktatás terén folytatott tevékenységekre, programokra és projektekre 600.000,00 dinara.

A pénzeszközöket a nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsainak az általános és középiskolai oktatás fejlesztését és színvonalát célzó tevékenységei, programjai és projektumai finanszírozására és társfinanszírozására szánták a Vajdaság Autonóm Tartományban élő nemzeti kisebbségek – nemzeti közösségek nyelvén/beszédjén, de különösen:

- a vetélkedőtesztek előkészítésének és kidolgozásának dotálására, a tesztek a nemzeti kisebbségek – nemzeti közösségek nyelvére/beszédjére való fordítására a vetélkedő minden szintjén, az iskolaitól a köztársasági szintig a Szerb Köztársaság Oktatási, Tudományi és Technológiai Fejlesztési Minisztériumának szervezésében, az anyanyelvükön tanuló nemzeti kisebbségek – nemzeti közösségek tagjai számára,
- a Vajdaság Autonóm Tartomány területén található általános é középiskolák tanulói számára a nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsai szervezte vetélkedők és szemlék társfinanszírozására,
- a tanterveknek a nemzeti kisebbségek – nemzeti közösségek nyelvén/beszédjén való kidolgozása, illetve a nemzeti kisebbségek – nemzeti közösségek érdekében lévő tantervek részeinek kidolgozása és szerv nyelvre való fordítása.

II. PÁLYÁZATI FELTÉTELEK ÉS SZABÁLYOK

1. A pályázaton való részvételi jog a Vajdaság Autonóm Tartomány területén székhellyel rendelkező nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsait illeti meg, és pedig a nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsainak az általános és középiskolai oktatás fejlesztését és színvonalát célzó tevékenységeikért, programokért és projektumokért a Vajdaság Autonóm Tartományban élő nemzeti kisebbségek – nemzeti közösségek nyelvén/beszédjén.

2. A benyújtott jelentkezéseket az oktatási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi titkár (a továbbiakban: tartományi titkár) által kinevezett Bizottság fogja elbírálni.
3. A Bizottság nem veszi figyelembe a határidő után érkező és hiányos jelentkezéseket, a jelentkezéseket, amelyeket nem meghatalmazott személyek nyújtottak be, valamint a nem a pályázat tárgyára vonatkozó jelentkezéseket.
4. A pénzeszközök odaítélésére vonatkozó döntéshozatal során a Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság költségvetési eszközöknek a nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsainak az általános és középiskolai oktatás fejlesztését és színvonalát célzó tevékenységei, programjai és projektumai finanszírozására és társfinanszírozására vonatkozó szabályzatában megfogalmazott kritériumokat vesszük figyelembe.
5. A Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) szükség esetén, fenntartja a jogot, hogy a benyújtótól pótdokumentációt és információt, illetve pótfeltételeket szab meg az eszközök odaítéléséhez.
6. A jelentkezéseket és a csatolt dokumentációt a benyújtóknak nem küldjük vissza.
7. Az eszközök felosztásáról szóló végzést a tartományi titkár hozza meg, a Bizottság javaslatának alapján.
8. A tartományi titkár végzése végleges és nem nyújtható be ellene jogorvoslat.
9. A Pályázat eredményeit a Titkárság honlapján tesszük közzé, melynek során a Titkárság nem köteles határozatait megindokolni.
10. A Titkárság a jelentkezőkkel, akiknek odaítélték az eszközöket szerződést köt meg azon tevékenységek finanszírozásáról és társfinanszírozásáról, amelyek alapján a pénzeszközöket kifizetésre kerülnek.

Közbeszerzések

Abban az esetben, ha a jelen pályázat szerinti pénzeszközök felhasználójára a Közbeszerzésekről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 124/2012. szám) 2. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja vonatkozik, illetve, ha a pályázat szerinti pénzeszközöket javak és szolgáltatások beszerzésére használja fel, és a közbeszerzés részvétele meghaladja a beszerzés 50%-át, az eszközök felhasználója beszerzőnek minősül, tehát köteles alkalmazni a közbeszerzésekről szóló törvény rendelkezéseit.

III. PÁLYÁZÁS MÓDJA

1. A jelentkezések benyújtásának határideje 2014. 08. 22.
2. A jelentkezések kizárólag a Titkárság formanyomtatványain nyújthatók be.
3. A pályázati dokumentáció 2014. 08. 13. napjától tölthető le a Titkárság honlapjáról: www.puma.vojvodina.gov.rs
4. A jelentkezőlaphoz az alábbi dokumentumok másolatát kell mellékelni:
 - a nemzeti tanácsnak az illetékes szervnél való bejegyzéséről szóló bizonylat és
 - bizonylat az adóazonosító számról (PIB).
5. A jelentkezéseket szerb nyelven vagy a Vajdaság Autonóm Tartományban élő nemzeti kisebbségek – nemzeti közösségek hivatalos használatban lévő nyelvén/beszédjén kell benyújtani.
6. A jelentkezések átadhatók személyesen, a tartományi közigazgatás tartományi szerveinek iktatójában Újvidéken (a tartományi kormány épületében), vagy posta útján az alábbi címre:

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság
21000 Újvidék
Mihajlo Pupin sugárút 16.

A megjelöléssel: A NEMZETI KISEBBSÉGEK NEMZETI TANÁCSAINAK 2014. ÉVI
FINANSZÍROZÁSÁRA ÉS TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA AZ ÁLTALÁNOS ÉS
KÖZÉPISKOLAI OKTATÁS TERÉN

TARTOMÁNYI TITKÁR
Nyilas Mihály